

# معاً نعود TOGETHER WE RETURN



## مستعد للمدرسة! Ready for School!

بالتعاون مع  
In Cooperation with

الشريك الرئيسي  
Main Partner

مكتب  
الشارقة صديقة للطفل  
SHARJAH  
CHILD FRIENDLY OFFICE



هيئة الشارقة للتعليم الخاص  
SHARJAH PRIVATE EDUCATION AUTHORITY

يستهدف هذا الكتيب التفاعلي العائلة  
بأكملها، من أطفال ومراهقين وأولياء  
أمر، لتهيئتهم وإعدادهم ذهنيًا  
ونفسيًا للعودة إلى الدراسة - سواء في  
المدرسة أم عن بعد - وتثقيفهم حول  
كيفية الحفاظ على سلامتهم في  
جميع الأوقات.

This interactive activity booklet  
was made for the entire family:  
children, teenagers and parents,  
to help prepare them physically,  
mentally and emotionally to go  
back to school, whether on  
campus or through distance  
learning, and educate them on  
how to stay safe at all times.

تم تصميم هذا الكتيب لفئة:  
This booklet is designed for:

الأطفال  
Children

3

اليافعون  
Teenagers

11

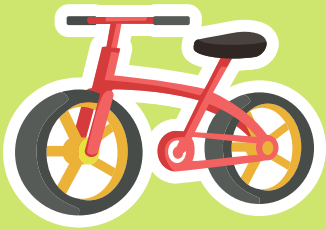
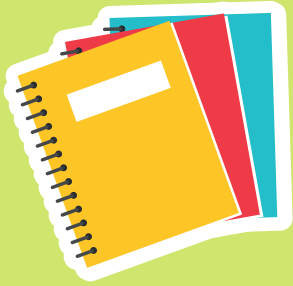
أولياء الأمور  
Parents

19

# الأطفال Children

# ماذا أحمل في حقائتي؟ What do I carry in my bag?

ارسم دائرة  
حول الأدوات  
الصحيحة  
Circle the  
correct tools



# ما الذي أتجنب لمسه؟ What do I avoid touching?

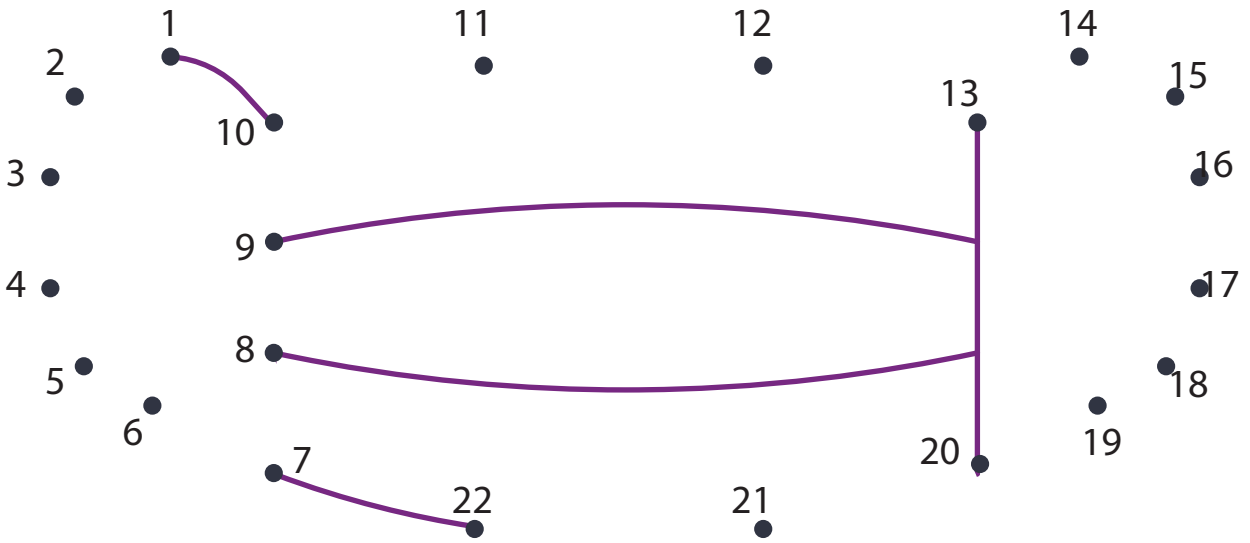


لون الأماكن التي  
لا يجب لمسها  
بأيدي متسخة

Color the parts  
you should not  
touch with  
dirty hands

# ما الذي يحميني من فيروس كورونا؟ What protects me from COVID19-?

وصل النقاط واكتشف  
Connect the dots  
and find out



ما الذي يحميني من فيروس كورونا؟  
What protects me from COVID-19?

# من يحتاج الذهاب إلى الممرضة؟ Who needs to go to the nurse?

أوصل الطلاب الذين  
يحتاجون الذهاب  
للممرضة  
Take the students  
who need to go to  
the nurse





# ما هي السلوكيات الصحيحة؟ What are the correct behaviors?



ارسم دائرة حول  
السلوكيات  
الصحيحة

Circle the correct  
behaviors



كيف أعامل معلّمتي؟  
How to treat my teacher?

لون الكلمات  
التالية  
Color the  
following  
words

احترام  
Respect

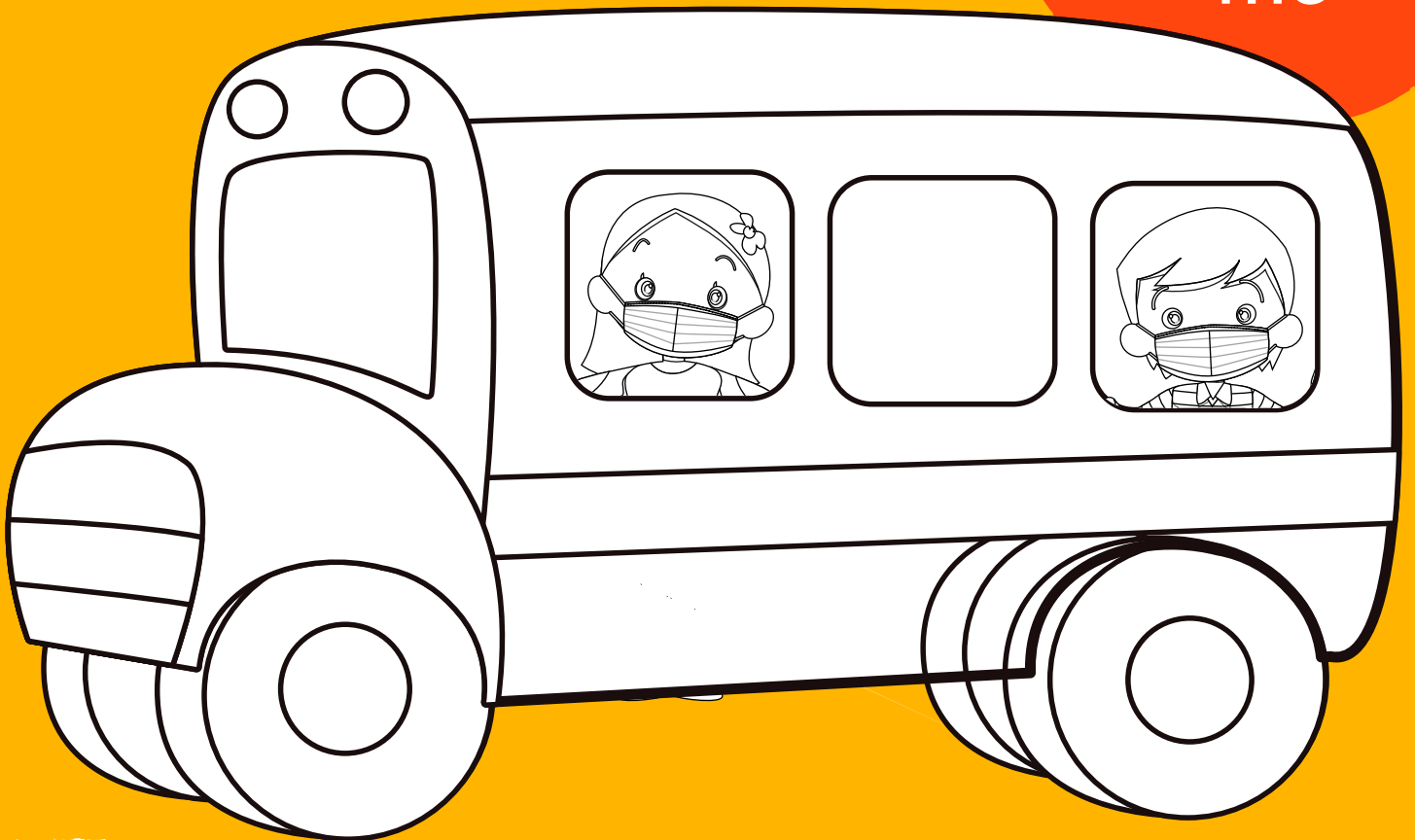
لطف  
Kindness

# أين أجلس في حافلتي المدرسية؟ Where do I sit in my school bus?

أرتدي الكمام دائماً في الحافلة أو المركبة  
مع ترك مسافة (متر/مترين) بيني وبين  
الآخرين

always wear my mask in the bus  
and leave a safe distance between  
me and others

لون معي  
Color with  
me



# تعارف و آشنایی Teenagers

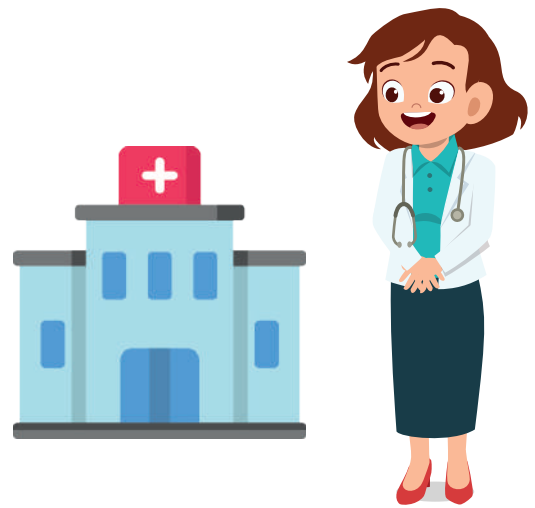
# ما هي حقوق الطفل؟ What are the children's rights?

اكتشف الكلمات من  
الصور  
Discover the  
words from the  
photos



حقي في:  
My Right to:

---



حقي في:  
My Right to:

---

ما هي احتياجات العودة للمدرسة؟

What do we need  
to go back to school?

ابحث عن الكلمات  
Search for the  
words

ق	ل	م	س	ق	ض
7	9	ع	ب	أ	ر
هـ	ح	ق	ي	ب	ة
ن	ك	م	ا	م	ة
8	ت	ط	ع	ا	م
ص	ب	خ	ا	ء	9

معقم    كمادة    قلم  
حقيبة    كتب    ماء    الطعام

ما هي احتياجات العودة للمدرسة؟

What do we need  
to go back to school?

C B P E N C I L G W  
S A N I T I Z E R C  
T G V E L N M C I S  
9 K 9 F F W A T E R  
C E B O O K S A A 8  
E C 1 S O C K E T N  
M O R 9 D E T G C I  
W E C 7 D Q T E C E  
C 9 9 7 C P L C H O  
N S Z A O O K I C M

ابحث عن  
الكلمات

Search for the  
words

Sanitizer	Mask	Pencil
Bag	Books	Water
		Food

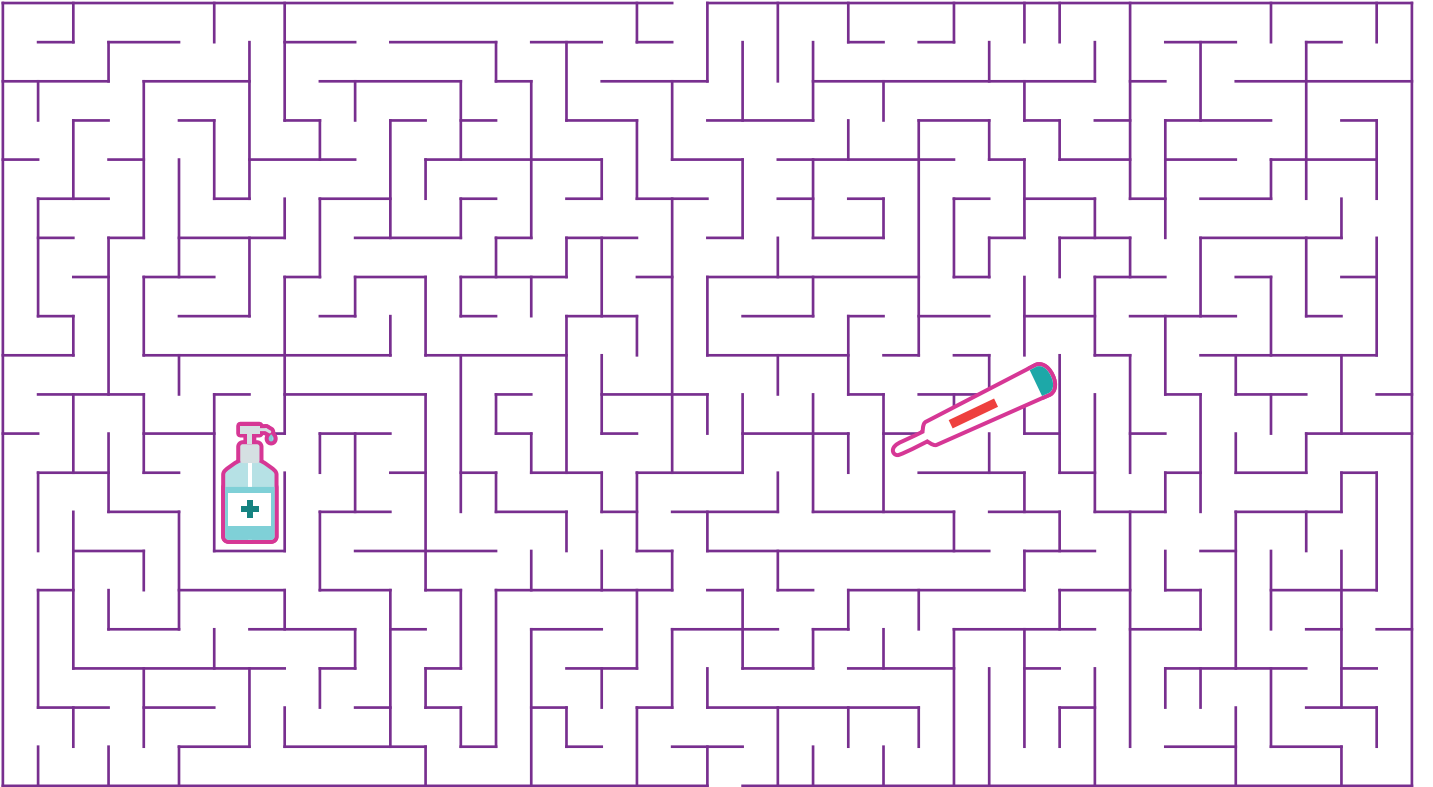
كيف سيصل الطالب إلى الفصل المدرسي؟

How will the student  
reach his classroom?



ساعد الطالب على  
الوصول إلى الصف.

Help the student  
find the classroom.





ما هي أهم حقوق الطفل بالنسبة لك؟

What are the most important  
children's rights to you?

Family الأسرة Education التعليم Protection الحماية Health الصحة

..... 1

..... 2

..... 3

..... 4

رتب أهم حقوق  
الطفل

Rank the most  
important  
children's  
rights

# هل تستطيع حل هذا اللغز؟ Can you solve this Riddle?

A ● ■  
B ■ ● ● ●  
C ■ ● ■ ●  
D ■ ● ●  
E ●  
F ● ● ■ ●  
G ■ ■ ●  
H ● ● ● ●  
I ● ●  
J ● ■ ■ ■ ■  
K ■ ● ■  
L ● ■ ● ●  
M ■ ■  
N ■ ●  
O ■ ■ ■ ■  
P ● ■ ■ ■ ●  
Q ■ ■ ■ ● ■  
R ● ■ ■ ●  
S ● ● ●  
T ■

U ● ● ■  
V ● ● ● ■  
W ● ■ ■ ■  
X ■ ● ● ■  
Y ■ ● ■ ■ ■  
Z ■ ■ ● ●

1 ● ■ ■ ■ ■ ■  
2 ● ● ■ ■ ■ ■  
3 ● ● ● ■ ■ ■  
4 ● ● ● ● ■  
5 ● ● ● ● ●  
6 ■ ● ● ● ●  
7 ■ ■ ■ ● ● ●  
8 ■ ■ ■ ■ ● ●  
9 ■ ■ ■ ■ ■ ●  
0 ■ ■ ■ ■ ■ ■

جرب واكتشف  
الكلمة المخبئة  
Try and find  
out the  
hidden word

● ● ● ■ ■ ■ ■ ■

● ■ ■ ■ ● ■ ■ ■ ■ ● ● ■ ■ ■ ■ ■ ●

الكلمة المخبئة هي:

Hidden Word:

.....

ما الذي تودُّ قوله لنفسك في المستقبل؟  
What do you want to say  
to your future self?

حدد أهدافك  
لهذا العام

Play your goals  
for this year

عندما ينتهي هذا العام  
الدراسي سأكون

.....  
.....

When the school year ends,  
I will be

.....  
.....

# والديك أم وأب Parents

# استمع ، استشر ، تحاور Listen,, Consult,, Talk



استمع لأبنائك ، تحاور  
معهم وأعطهم  
الفرصة اللازمة للتعبير  
عن آرائهم.

Listen to your  
children and give  
them the opportunity  
to express their  
opinions.

استشر أطفالك  
ودعهم يتخذون  
القرارات معك.



Consult with your  
children and let  
them take decisions  
with you.

Talk to your children and ensure  
that they feel valued.



تحاور مع أطفالك  
وأجعلهم يشعرون  
بأهميتهم.

# تابع ،، خطط ،، رتب Monitor,, Plan,, Organize

تابع المهام الدراسية  
يوميًا مع أبنائك  
واسألهم عن مجريات  
يومهم وشعورهم.



Monitor your  
children's  
classroom tasks  
and discuss their  
day and how they  
are feeling.



خطط معهم  
الروتين اليومي  
ووازن بين أوقات  
اللعب والدراسة.



رتب وخصص لهم زاوية  
هادئة وخاصة للتعلم  
عن بعد إن أمكن.

Plan with them their daily  
routine including balancing  
their play and study time.

Organize and allocate a  
quiet, private corner for  
distance learning if  
possible.

# تواصل ، تعرف ، ابتكر

## Communicate,, Discover,, Innovate



تعرف على هوايات  
أطفالك وخصص  
لهم أوقات  
لممارستها بعد  
أوقات الدراسة.

Discover your  
children's hobbies  
and allocate time for  
them to practice  
after school.

Communicate  
routinely with  
teachers in  
following up  
your child's  
academic  
progress.



تواصل مع  
المعلمين وتابع  
جميع تطورات  
طفلك الدراسية.



ابتكر طرقاً وأنشطة  
مختلفة لتحفيز  
طفلك على العودة  
إلى المدرسة.

Innovate ways and activities to get your  
child excited about going back to school.

# آمن ومستعد للمدرسة! Safe & ready for school!

